Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 50 (1972)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 28.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

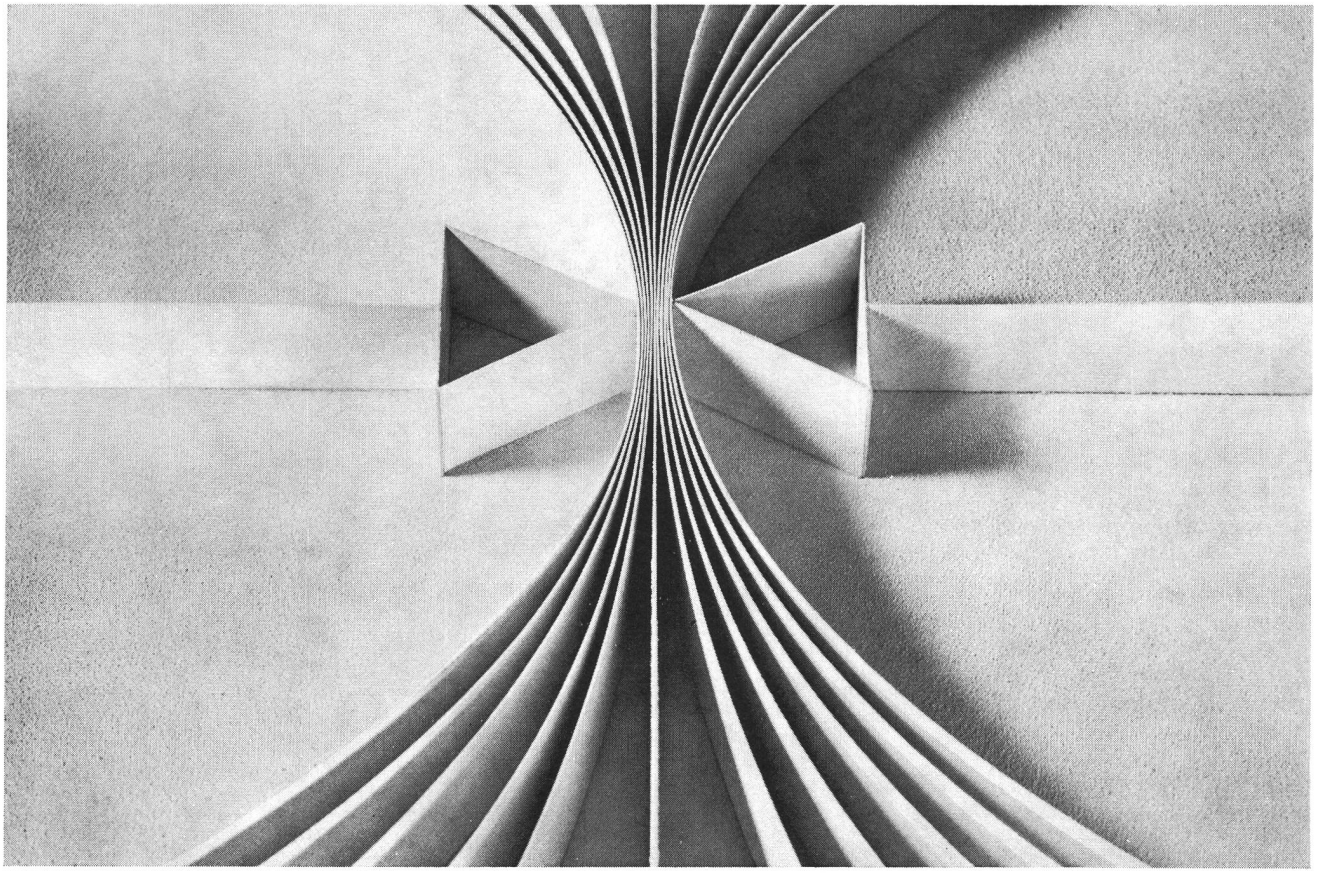
SIEMENS-ALBIS
AKTIENGESELLSCHAFT

Mehr Sprechkreise und Datenkanäle ohne zusätzliche Leitungen

Die Puls-Code-Modulation (PCM) ist eine moderne Modulationsart für die Mehrfachausnützung von Fernsprechleitungen im Zeitmultiplexverfahren.
Die Übertragung erfolgt digital und zeichnet sich demzufolge durch weitgehende Unempfindlichkeit gegen Störspannungen, Nebensprechen und Kabeldämpfungsschwankungen aus.
Mit dem Kurzdistanzsystem PCM 30 von Siemens-Albis lassen sich 30 Sprachkanäle im Duplexbetrieb über symmetrische Vierdrahtleitungen übertragen.

Wichtigste Eigenschaften:
Systemparameter gemäss Pflichtenheftforderungen der Schweizer PTT und Empfehlungen der CEPT
30 Sprachkanäle pro System, zwei Kennzeichenkanäle pro Sprachkanal
Geeignet für die Übertragung digitaler oder analoger Daten
Einsatz von ferngespeisten regenerativen Zwischenverstärkern
Wirtschaftliche Länge der Kabelstrecke ca. 10 bis 40 km
Mechanischer Aufbau der Endausrüstungen in Bauweise 72 für Linienausrüstungen der Schweizer PTT

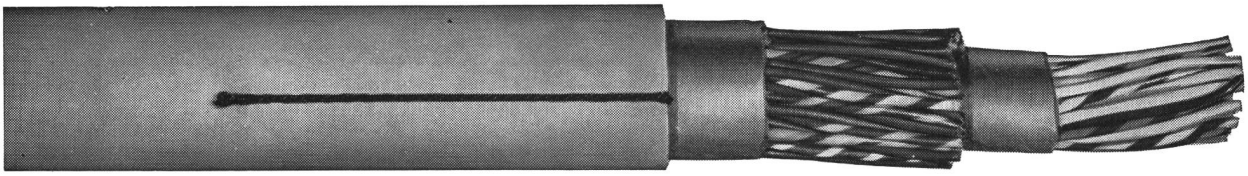
SIEMENS-ALBIS AKTIENGESELLSCHAFT
8047 Zürich, Albisriederstrasse 245, 01 52 54 00
3001 Bern, Belpstrasse 26, 031 65 01 11
1020 Renens, 42, rue du Bugnon, 021 34 96 31



mit PCM 30 von Siemens-Albis

Bitte besuchen Sie uns an der Schweizer Mustermesse in Basel vom 15.–25. April 1972 in der Halle 23, Stand Nr. 234

Soflex-Kabel für automatische Zentralen



Montierungsdrähte
Verteilerdrähte
Zentralenkabel
Installationskabel

Sonderqualitäten von
Dellit-Hartpapier

Für Relaisspulen:

Lackisolierte Drähte
Oeltextilien
Isolierlacke
Ueberzugsmassen
für Magnetspulen

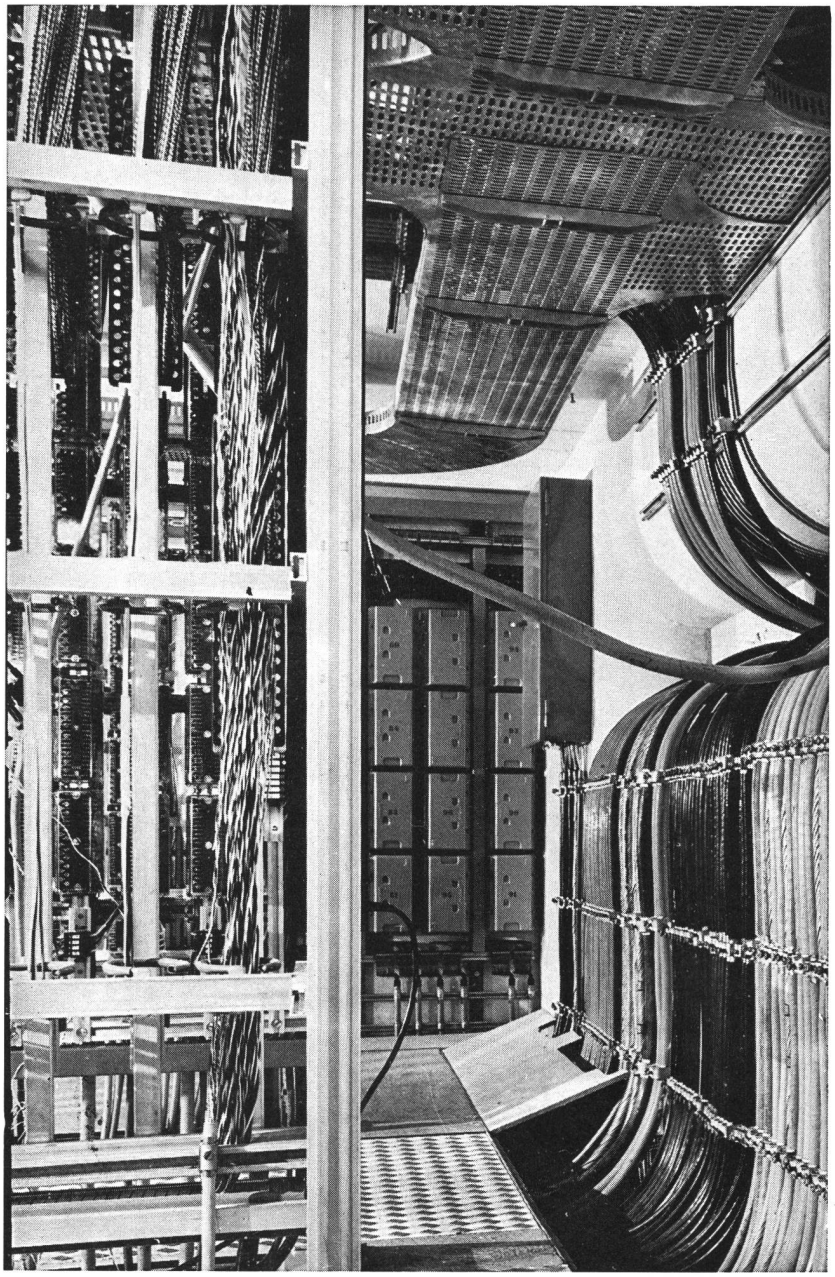
Wir fabrizieren

Isolierlacke
Isoliermaterial
Wicklungsdrähte
Isolierte Leiter
und Kabel

für die gesamte
Elektrotechnik

Mit Dokumentationen
und Beratung dienen
wir gerne.

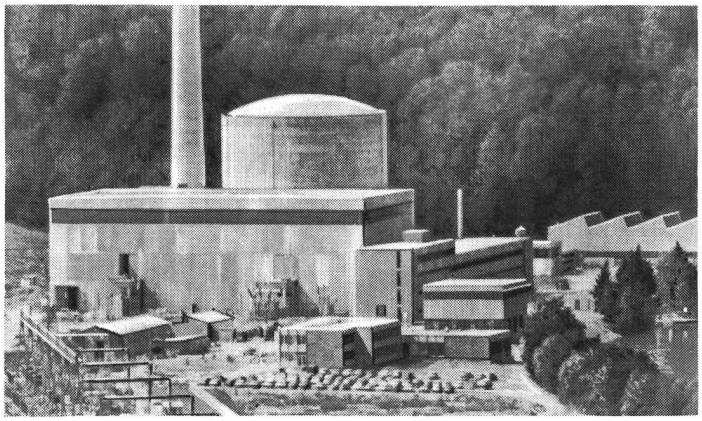
Telephon 061 80 21 21
061 80 14 21
Telex 62 479



ISOLA

Schweizerische Isola-Werke
4226 Breitenbach

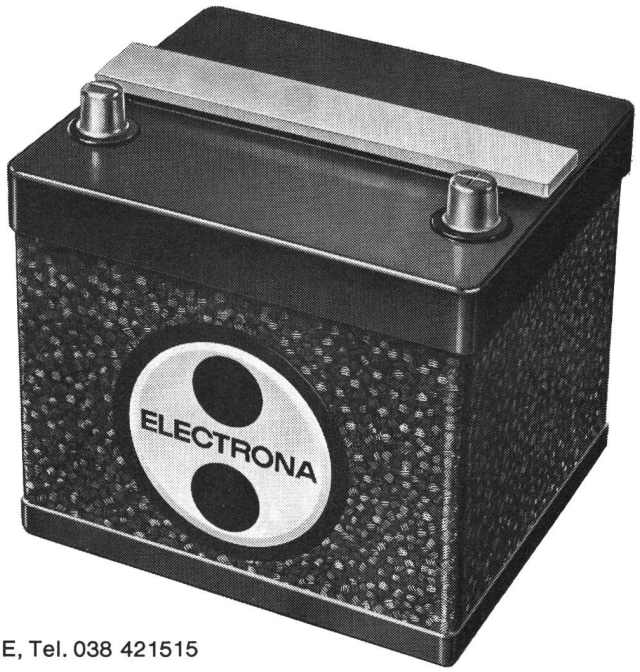
Im Atomkraftwerk Mühleberg hängt die Sicherheit der Überwachungseinrichtungen auch von Electrona-Dural Batterien ab



Die Ladecharakteristik muss dem Batteriebetrieb angepasst sein

Für das richtige Funktionieren und die Lebensdauer der Batterie ist die technisch richtig bemessene Ladung entscheidend. Auch für die minimale Wartung. Und den kleinsten Strom- und Wasserverbrauch. Deshalb baut Electrona seit Jahren Gleichrichter mit allen technischen Finessen, angepasst an die Betriebsbedingungen. Für jedes Problem hat Electrona die richtige, individuelle Lösung.
Wenn es um Batterien und Gleichrichter geht – Electrona. Zuverlässiger Service durch Fachleute.

In diesem Atomkraftwerk, wo ein noch so kurzer Stromunterbruch katastrophale Folgen hätte, sind die Überwachungseinrichtungen durch Electrona-Dural Batterien mit modernen Ladeanlagen gespiesen. Das einwandfreie Funktionieren jeder Notstrom- und Überwachungsanlage hängt von der Qualität der Batterie ab. Es ist kein Zufall, dass es in Mühleberg Electrona-Dural Batterien sind, denn Electrona-Dural Batterien und Gleichrichter haben sich weltweit bewährt: Auf Elektrofahrzeugen, in Tauchbooten, Telefonzentralen, für Tunnelbeleuchtungen, in Sicherungs- und Notstromanlagen und für die Zugbeleuchtung.



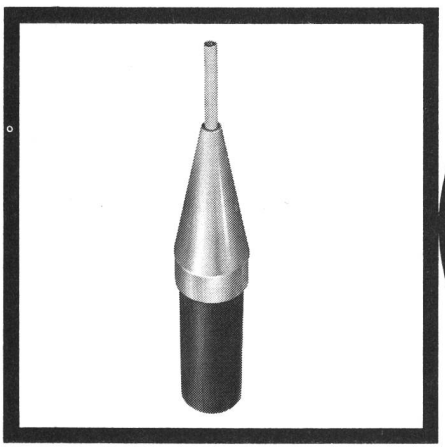
Erkundigen Sie sich bei:

ELECTRONA SA

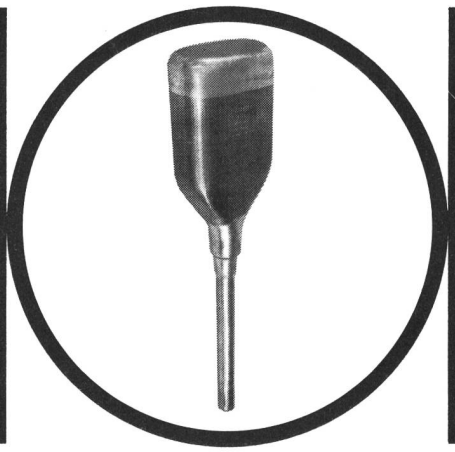
Accumulatorenfabrik, 2017 Boudry NE, Tel. 038 421515

CSI

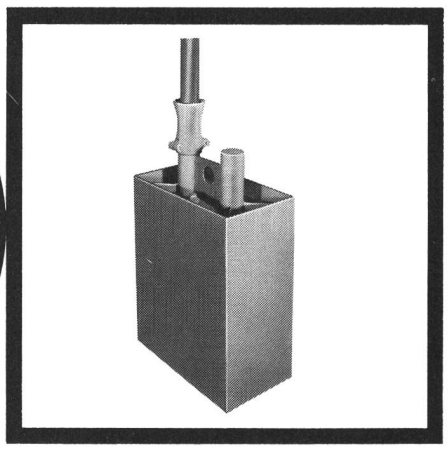
BOÎTES PUPIN — PUPIN-KASTEN



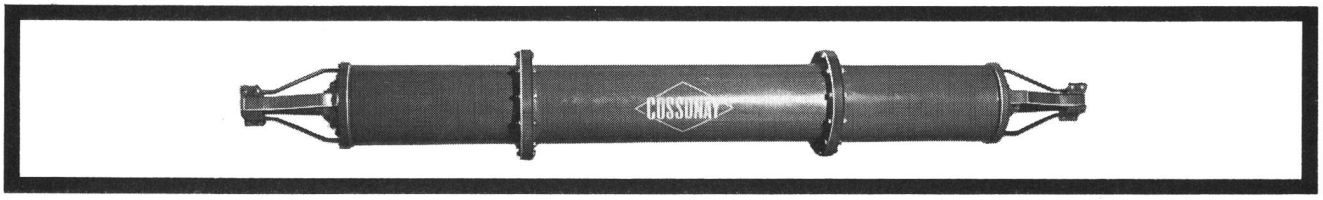
Manchon pupin en pvc
Pupin-Muffe aus PVC



Manchon pupin en plomb
Pupin-Muffe aus Blei

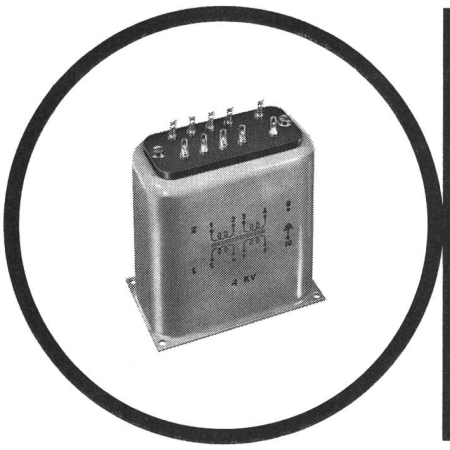


Caisson en acier
Pupin-Stahlkasten

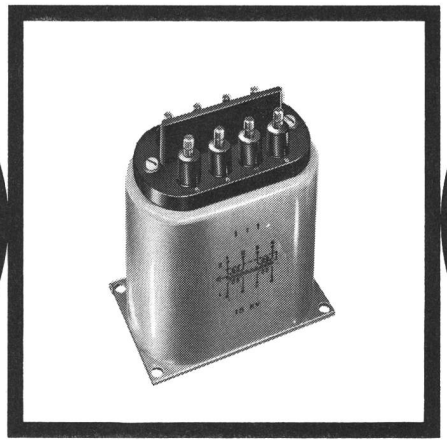


Caisson sous-marin
Unterwasser-Pupin-Kasten

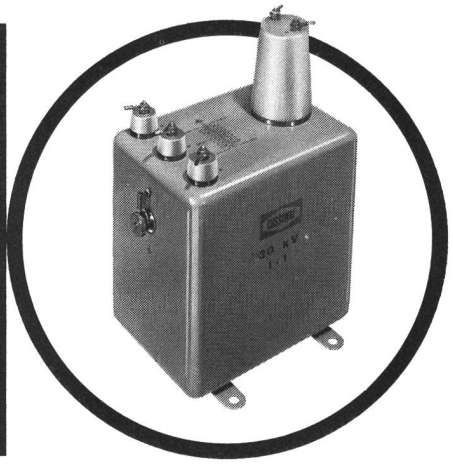
TRANSLATEURS — ÜBERTRAGER



4 kV



15 kV



30 kV

S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY
1303 COSSONAY-GARE/VD - Tél. (021) 87 17 21 - Télex 24.199 - Télégr. Câbleries

COSSONAY

Eine Verbindung, bitte.
Wir stellen sie her.

337 — **Kloten** Y-Z **Knonau**

Yuseling Paul Cornelis Pilot
Obstgartenstrasse 7 84 00 56
Zahnarzt:
- **Bircher Rolf** Dr. med. dent.
Sprechstd. n. Vereinb.
Kirchgasse 3 84 79 74
- **Frei Jakob** Dr. med. dent.
Sprechstd. täglich 8-12 u.
13.30-18 Uhr ausgen. Mi. nachm.
Holbergstrasse 8 84 73 41
- **Holstetter Eduard A.** Dr.
med. dent. Sprechstd. n. Vereinb.
Schürbungertweg 16 84 16 21
- **Oranger Elisabeth** Dr. med.
dent. Sprechstd. n. Vereinbarung
ausg. Donnerstag
Bachstrasse 43 84 73 45

Zahnd Hans Reprod'-Photograph
Schützenmattstr. 7 84 40 71
— **Jakob** (-Müller)
Hohrainlistrasse 11 84 03 37
Zallot Rosa (-Fuchs)
Obstgartenstrasse 21 84 78 42
Zampatti Marino Gipser
Hauswart Bachstr. 69 84 33 60
Zampieri Alberto (-Stemmle) El'-
mech. Hardpüntstr. 14 84 00 25
Zanchi Sandro-Alex Koch
Ruebisbachstrasse 41 84 49 03
Zanker-Waschautomaten
Bruno Bill Rep'service
Breitistrasse 20 84 32 28
w. k. Autw.
Affoltern a. A. 99 57 93
Zancla Adrian (-Rieser) Tankwart
Weinbergstrasse 29 84 34 90
Zaugg Walter (-Werni) Schreiner
Dietlikerstrasse 29 84 20 83
Zauner Walter Prod'leiter
Römerweg 12 84 33 88
Zehnder Georg (-Christen)
Zahntechn.
Lochäckerstrasse 4 84 17 18
— **Kaspar** Luftverkehrsang.
Alte Landstrasse 8 84 49 83
— **Leo** Sonnhaldenstr. 2 84 06 69
— **Louis** (-Zurflüh) techn. Angest.
Hardpüntstrasse 5 84 70 01
— **Markus** (-Zäch)
Lochäckerstrasse 8 84 20 33
— **Vera** Breitistr. 25 84 30 10
— **Walter** (-Coradazzi) Dreher
Schaffhauserstr. 68 84 11 56
— **Walter** (-Leber)
Widenstrasse 17 84 18 20
— **Walter** (-Steiger)
Balsbergweg 13 84 75 92
Zeindler Alfred (-Hoegger) kfm.
Ang. Bachstrasse 35 84 26 10
Zelenka Antoine
Rankstrasse 15 84 47 75
Zellweger Raimar (-Hübscher)
Grafiker
Wallisellerstrasse 8 84 12 37
Zerbini Gruando (-Ott) Bauführer
Hardackerstrasse 19 83 66 87
Zesiger Hans (-Krüger) techn. Kfm.
Schützenmattstrasse 5 84 30 69
Zeughaus Kaserne
s. Waffenplatz 84 72 72
Zeugin Emil H'mech.
Hardpüntstrasse 7 84 03 45
— **Rolf** (-Schütz) Pilot
Bachstrasse 67 84 40 74
Z'graggen Charles Cuisinier
Schützenmattstr. 13 84 10 60
Zgraggen Josef Chauffeur
Hohrainlistrasse 14 84 49 79
— **Walter** Steward
Breitistrasse 24 84 16 40
— **Walter** (-Gisler) Flugzeug-El'-
mech. Hardpüntstr. 12 84 21 52
Ziegler Franz (-Helber)
dipl. Masch'techn.
Lochäckerstrasse 27 84 38 47
Ziehbrunner Walter
Lochäckerstrasse 27 84 23 95
Zier Ernst Industr. Entstaubung
Abwassertechnik Werkzeugmasch.
Breitistrasse 20 ✆ 84 25 84
Zihlmann Franz (-Lässcher)
Alte Landstrasse 17 84 09 47
Zika Paul kfm. Ang.
Dorfstrasse 83 84 16 74
Zilltener Albert Vertr.
Ruebisbachstrasse 59 84 49 28
— **Josef** (-Meier) dipl. Ing. ETH
Alte Landstrasse 4 84 29 10
Zimmereigeschäft Pigi & Kaller
mech. Zimmerei u. Treppenbau
b. Bahnhof 84 71 16
Zimmerli Fritz (-Ochsner) Zoll-
beamter Widenstr. 5 84 03 41
— **Heidi** Sekr. Swissair
Ruebisbachstrasse 55 84 17 63
— **René** Chefpatissier
Schürbungertweg 13 84 46 98
Zimmermann Ernst Elektr.
Bramenring 7 84 70 10
— **Irène** kfm. Angest.
Hasenbühlweg 11 84 05 41

Zimmermann Marta
Flughafenstrasse 4 84 73 71
— **Max**
Schützenmattstr. 11 84 30 84
— **Monika** Swissair-Ang.
Dietlikerstrasse 61 84 43 05
— **Robert** Maler
Industriestrasse 35 84 47 46
— **Walter** (-Dünni) Maurer
Waldeggweg 6 84 05 71
— **Walter** (-Flad) Maurerpolier
Hasenbühlweg 4 84 02 27
— **Werner** (-Saxer) Installateur
Ruebisbachstrasse 57 84 49 41
Zingg Christian (-Bernasconi)
Student
Ruebisbachstrasse 59 84 48 72
— **Robert** (-Huber) Versicherungen
Schwimmbadstrasse 8 84 13 95
Zipper Hermann Masch'techn.
Widenstrasse 27 84 03 59
Zizza Giuseppe Automech.
Schürbungertweg 3 84 45 36
Zöbeli Hans (-Grütter) Heizungs-
techn. Flurstr. 11 84 18 60
Zobrist Adolf priv. Schaff-
hauserstrasse 61 84 36 09
w. k. Autw. Gesch.
Schaffhauserstr. 123 84 04 65
— **Kurt A.** (-Müller) Taxibetrieb
Oberfeldstrasse 10 84 71 31
privat Werftstr. 43 84 71 31
Zobrist-Taxi Tag u. Nacht
Oberfeldstrasse 10 84 71 31
Zogg Christian Werkmeister
Lochäckerstrasse 39 84 29 21
Zollamt
Zürich-Flughafen 84 77 33
Zolliker Maja
Dorfstrasse 84 84 44 32
— **Walter** Radioelektriker
Hardpüntstrasse 12 84 13 61
Zollinger Marcel Kfm.
Römerweg 27 84 14 69
Zoo-Aquarium R. Aubenson
Reutlenweg 18 84 72 78
Zortea Peter (-Caprini)
Masch'schlosser
Sonnhaldenstrasse 6 84 30 51
Zryd Eva Arztgehilfin
Bachstrasse 69 84 23 91
Zuber Charles-Henri (-Seitz)
Techn.
Hardackerstrasse 37 83 67 02
Zuberbühler Robert H. (-Amsler)
Revisor
Holbergstrasse 22 84 72 32
Zubler Guido (-Scagnetti)
Flugverkehrsleiter
Ruebisbachstr. 53 84 19 29
— **Josef** Bodenbeläge
Linoleum-Plastik Spannteppiche
Schürbungertweg 10 84 10 40
Zucca Michele (-Schreiber)
Hohrainlistrasse 15 84 38 53
Zuccoli Annibale
Grossapp'schlosser
Schwimmbadstr. 6 84 03 88
Züger Otto Instr. Uof. ATR
Hohrainlistrasse 13 84 38 02
Zühlke Peter El-Mstr.
Lochäckerstrasse 12 84 33 76
Züllig Fritz (-Stäubli) Spengler
Bramenring 10 84 08 04
— **Kurt** (-Gehrig) Chef-Patissier
Lufingerstrasse 84 40 83
Zumkehr Franz
Bramenring 7 84 77 84
Zumstein Pius A. App'mont.
Zielgasse 10 84 32 71
Zünd Louis (-Spänl) dipl. Masch.-
techn. Flurstrasse 5 84 26 47
Zuppiger Aug. (-Bader) Klm.
Werftstrasse 39 84 73 94
Zurbuchen Fred techn. kfm. Ang.
Dorfstrasse 13 84 30 52
Zürcher Alois (-Kast) Dreher
Hardpüntstrasse 14 84 32 84
— **Olga** (-Zullerey)
Hohrainlistrasse 35 84 49 81
Zürcher:
- **Freilager AG** Zollfreilager
Fil. Flughafen
Frachthof 84 05 64
- **Kantonalbank** Agentur
Bahnhofstrasse 10 84 76 88

Zurflüh Walter
Geissbergstrasse 15 84 13 87
Zürich-Versicherungs-Gesell-
schaft Hauptag. Kloten Eugen
Suter Dipl. Versicherungsbeamter
Waldeggweg 3 84 75 26
Zürichbieter Der Herm. Akerets
Erben AG
Dorfstrasse 14 84 75 50
Zurmühle Viktor Bankang.
Widenstrasse 16 84 28 45
Zürrer Karl Maschinenschlosser
Alte Landstrasse 20 84 14 31
— **Oskar** (-Spillmann) Verw.-
angest. Dietlikerstr.31 84 71 80

Zuter Franz Swissairangest.
Geissbergstrasse 22 84 34 51
Zutter Jeanette Büroang.
Dorfstrasse 85 84 18 10
Zwahlen Claude E.
Schwimmbadstrasse 1 84 15 39
— **Lotti** Air-Hostess
Eugen Wyler-Str. 6 84 00 70
Zweifel Anita Air-Hostess
Hardackerstrasse 35 83 58 63
— **Heinrich** Textiling.
Hasenbühlweg 8 84 16 47
— **Regine** Lehrerin
Sätlisstrasse 2 84 32 26
Zwicky Fritz (-Scen) Mannziner
Geissbergstrasse 9 84 06 89
— **Hans** (-Pfäffli)
Lerchenweg 31 84 16 97
— **Malcolm Walter** Feinmech.
Schaffhauserstr. 127 84 25 49
Zyka Lina
Hohrainlistr. 8 84 43 06
Zysset Iris Air-Hostess
Hardackerstrasse 19 83 57 95

Knäus siehe Hüften

Kniebreche siehe Albis

Knonau 051

Meitmenstetten

Abt Traugott (-Zwysaig) SBB-Ang.
Wärterhaus SBB
Oberdorf 99 02 86
Acker Nelly (-Schläfli)
Chamerstrasse 706 99 07 11
Aebi Adelheid Heimerzieherin
Pestalozzistiftung 99 07 18
Bachmann Ernst
Gmderatsschreiber
Bergli 514 99 06 48
Bahnstation SBB 99 02 48
Basler-Feuer Gottfr. Jordi jun.
Gasth. z. Adler 99 01 09
Baumann Emil Lebensmittel
Dorfstrasse 99 01 19
— **Hermann** Coiffeurgeschäft
Hauptstrasse 99 03 02
privat 99 01 60
Baumgartner Jakob techn. Ang.
Baaregg 59 99 06 67
Beer Hans (-Baer) Weibel u. Klär-
wärter Oberdorf 99 03 54
Betreibungsamt
G. Jordi 99 01 09
Beutler Fritz
(-Siegenthaler) 99 02 93
Binswanger Claus lic. oec.
Dollägerten 1 99 04 46
Blättler Gebr. G. u. A. Landw.
Buchhol 7 Baaregg 99 04 53
Blattmann Karl Chauffeur
Unterdorf 99 06 29
Bohnsack Rolf (-Vögeli) Erzieher
Pestalozzistiftung 99 07 13
Boesch Georges Gartenbau
Chalet z. Säge 99 06 74
Breitenmoser Hans dipl. Zimmer-
meister Oberdorf 147 99 03 03
Brunner Jakob Lehrer Zürch.
Pestalozzistiftung 99 07 21
— **Willy** (-Grob)
Wagnerei z. Alpenblick 99 02 79
Bucher Landmaschinen
Ernst Meili Uttenberg 99 04 27
Buchdruck-Atelier Farinelli
Hans Oberdorf 99 04 83
Buchmann Aug.
Uttenberg 99 01 05
Bühlmann Fritz (-Stehli)
Landwirt 99 01 92
— **H. u. Christen A.** Landw.
Im Rossi 99 03 07
Eggimann Hans (-Gut)
Landw. Bühl 99 03 96
Eichhorn Franz (-Weber) Mont.
Oberdorf 323 99 06 15
Epprecht Ernst Schmiede Schlos-
serei Sanit. Anlagen 99 02 65
— **Ernst u. Jürg** Traktoren
Landmaschinen
mech. Werkstätte 99 02 65
Farinelli Hans Buchdruck-Atelier
Oberdorf 331 99 06 75
priv. Oberdorf 99 04 83
Feuermeldestelle 99 01 92
Frei Jakob (-Hegnauer)
Landwirt 99 02 70
— **Margrit** Lehrerin 99 06 05
Gasthaus siehe **Restaurant**
Gemeindesprechstelle
A. v. Siebenthal 99 01 01
Gemeindeverwaltung:
Gmderatskanzlei Einwohnerkontr.
Gmdesteueramt Arbeitsamt
AHV-Zweigstelle 99 01 91
Gerber Ruth Hauspflegerin
Hörnli 99 03 26

Gerbach August (-Weber) Ldw.
Weid 331 99 01 87
Greber Peter Paul eidg. dipl.
El'inst. im Grund 538 99 04 14
Grimmer Heinrich (-Peter) Ldw.
Im Bühl 99 02 57
— **Ida** (-Frei) Bühl 99 04 68
— **Walter E.** (-Wettstein) Pfr. Dir.
Dollägerten 99 04 13
Grob Ernst (-Salzmann) Schreiner
Baaregg 99 01 82
— **Hans** (-Gfeller)
Baaregg 99 04 04
— **Jakob** Landw. Milcheinnehmer
Im Hof 99 02 41
Gross Alois (-Burkart) Mech.
Eschfeld 99 03 11
Güdemann Emil Lehrer
altes Schulhaus 99 01 61
Gut Jean (-Luginbühl) Landwirt
Baaregg 99 03 75
Haas Gottfried Brieftrager
Chamerstrasse 706 99 07 50
Harr Emil Depothalter
Oberdorf 163 99 03 68
Haupt Marie
altes Schulhaus 99 01 61
Hauspflegedienst Knonau-
Maschwanden
R. Gerber Hörnli 99 03 26
Hegnauer Jakob (-Brunner)
Uttenbergstrasse 99 04 30
Hermann Franz Maschinenführer
Oberdorf 396 99 06 94
Herzig Werner (-Tinner) städt.
Ang. Chamerstr. 702 99 06 88
Hirschi Hans Bergli 99 06 30
Holstetter Jakob Landwirt
Uttenberg 99 02 37
Huber Hansrudi Masch'schlosser
Unterdorf 457 99 04 67
— **Max** (-Wyss) 99 02 36
Iten Adolf
Bäckerei-Konditorei 99 01 02
— **Adolf** (-Marty) Werkführer u.
Vertreter i. Fa. Sahli & Co
zur Farb 99 03 91
— **Katharina** (-Iten) Wwe.
Oberdorf 360 99 06 36
— **Paul** (-Schwarzen) Spedangest.
Im Eschfeld 99 03 67
Jäger Rita Erzieherin
c/o Pestalozzistiftung 99 07 20
Jordi Anna (-Hofstetter)
Aussendorf 99 04 56
— **Gottfr.** Betreibungs- u. Gemeinde-
ammannamt 99 01 09
— **Gottfr.** (-Lerch) Chalet Rose
b. Adler 99 04 76
w. k. Autw. 99 01 09
Kamm Hch. Landwirt
Im Bergli 99 03 32
Kehrli Hans (-Hayer) Landw.
Bergli 99 04 01
Keller Frieda (-Seiler)
Kinderheim Bergli
Uttenbergstrasse 299 99 03 78
— **Hans** Metallarbeiter
Oberdorf 415 99 04 41
Kikranlage Meitmenstetten-
Knonau Im Grund 99 03 55
Klaesi Jakob Prof. Dr. med.
Schloss Knonau 99 01 34
Klein Vera Lehrerin 99 06 05
Koller Josef (-Hiltmann)
Schlosser Baaregg 99 06 98
Krankenkasse Helvetia
Sektion Knonau
Kassierin Frau Trudy Beutler
Rossauerstrasse 99 02 93
Kuster Jakob (-Arnet)
Bodenleger 99 01 64
Landw. Genossenschaft
Knonau u. Umgebung
Verwaltung 99 03 33
Depot Knonau 99 02 51
Depot Steinhausen 042 6 23 30
Depot Niederwil 042 6 21 39
Leuthold Adolf (-Schneider)
Ldw. Oberdorf 99 03 83
— **Olga** Dorfstr. 91 99 07 46
Lutz Laurenz Möbelschreiner
Im Bollet 99 06 85
Marty Albert (-Müller)
Metzgerei 99 01 69
— **Rudolf** Beamter SBB
b. Hörnli 99 06 55
Matter Oswald (-Portmann)
Magaziner Bergli 99 06 41
Matthys Karl Verkäufer SBB
Unterdorf 572 99 03 63
Maurer Hans (-Jordi) kfm. Ang.
Dorfstrasse 611 99 04 11
— **Max** (-Straubhaar) kfm. Ang.
Chamerstrasse 706 99 04 18
w. k. Autw. Zürich ✆ 44 50 44
— **Werner** Ldw.
Uttenberg 99 01 85
Meili Ernst Mech. Werkstätte
Uttenberg 99 04 27
— **Heinrich** (-Schmid) Landwirt
Uttenberg 99 01 74

Meyer Josef (-Engi) Verw'ang.
Oberdorf 430 99 05 82
— **Werner** (-Küng) Werkführer
Langacker 99 04 26
Mock Lina (-Vollenweider) Landw.
Binzmatt 99 03 25
Mollet Doris kfm. Ang.
Unterdorf 99 03 42
Moser Hans Uttenberg 99 02 33
Mosimann Fritz Hilfsarb.
Oberdorf 327 99 03 34
Münch Rudolf (-Gersbach) El'mont.
Unterdorfstrasse 566 99 06 89
Odermatt Karl (-Duba) Schweine-
zucht Uttenberg 99 04 38
Oeggerli Paul (-Buschor)
Landwirt 99 01 63
von Ostheim Erich Magaziner
Chamerstrasse 706 99 07 05
Ott Arnold (-Konrad) Schlosser
Unterdorf 196a 99 03 94
Peter Emma (-Haegi) Sennhütte
Uttenberg 99 03 05
— **Robert** Huf-
u. Wagenschmiede 99 02 58
— **Walter** Vertr.
Oberdorf 99 03 08
Pfiffli Friedr. (-Lüthi) pens. SBB-
Angest. Rossauerstr. 99 03 97
Pfalzgraf Claus (-Vetter) Heim-
erzieher u. Gärtnermeister
Pestalozzistiftung 99 07 14
Pfarramt Evang.-reform.
Leutwyler J. R. Pfr. 99 07 32
Pfister Heinrich (-Felber) Chauf-
feur Tollägerten 99 07 53
— **Heinrich** (-Hofstetter)
Chamerstrasse 99 01 06
— **Otto Landwirt Buchhof**
Baaregg 99 02 39
Polizei Kantonale
Polizei-Notruf
Verbrechen Unfälle Nr. 17
Polizeiposten
Meitmenstetten 99 02 23
Portmann Alois (-Kaiser)
Chamerstrasse 99 04 17
— **Josef** Oberdorf 325 99 06 23
Post Telegraph
öffentl. Sprechstelle 99 01 00
Rapid-Motormäher Epprecht
Ernst Landmaschinenhandel u.
Rep'werkst. 99 02 65
Reichmuth Kurt kfm. Ang.
Chamerstrasse 706 99 07 35
Reiser Jakob (-Voser) Gmdeangest.
Unterdorf 99 04 95
Restaurant:
- **Adler Gasthof** Di. geschl.
Gottfr. Jordi 99 01 09
- **Freihof** Mo. geschl.
Jak. Kuster-Arnet
- **Hörnli** Jos. Marty-
Arnet Mi. geschl. 99 02 92
- **Uttenberg** Hans Brandenberg
Uttenberg 99 01 53

Rey Milla Hausangestellte
Chamerstrasse 707 99 07 28
Richner Arthur (-Itin) Klm.
Rossauerstrasse 99 03 47
Rickli Gottfried Gipserpolier
Baaregg 99 04 43
Ritacco Franco Coiffeur
Chamerstrasse 706 99 06 47
Roth Emilie Angest.
b. Schulhaus 99 01 89
Röthlisberger Fritz Landw.
Bergli 99 02 61
Rüedi Hulda (-Lutz) Frau Wwe.
Lageristin
Unterdorf 582 99 06 31
Ruppert Hans (-Müller)
Oberdorf 343 99 04 50
Sackmann Adolf Primarlehrer
Pestalozzistiftung 99 07 08
Sahli Walter (-Hess)
Fabrikant 99 06 33
Sahli & Co Fabrik landw. Geräte
u. Maschinen-Ersatzteile
Dorfstrasse 99 06 33
Salzmann Hans
Uttenberg 99 02 90
Schaffer Franz Chauffeur
Chamerstrasse 706 99 04 77
Schärer Ernst (-Weiss) Ldw. Angs.
Baaregg Cham 042 6 22 65
ab Nov. 1968 042 36 22 65
Schindler Hans (-Bachmann)
Ldw. Baaregg 286 99 01 23
Schloss Knonau Prof. Dr. med.
Jakob Klaesi 99 01 34
Schmidiger Hans (-Beer) Masch'-
gehilfe Oberdorf 99 03 54
Schnegg Fritz (-Borner) Stations-
vorstand-Station 99 06 66
Schoch Ernst Landw. Im Wein-
garten Uttenberg 99 01 17
Schön Linus (-Sartini)
Transporte u. Industriehäfäle
Im Bergli 507 99 06 79
Schrader Viktor Baugeschäft
Dorfstrasse 113 99 03 73

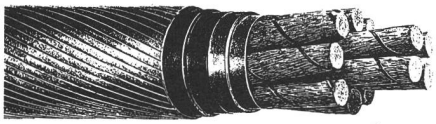
Wir möchten der PTT nicht in die Quere kommen. Schliesslich ist sie einer unserer besten Kunden. Die Verbindung, die wir herstellen, ist das Telefonkabel. Wie es Sie mit Hombrechtikon oder mit Genf verbindet.

Obwohl man in der ganzen Schweiz den ganzen Tag über unsere Produkte spricht, sich freut, sich beklagt, kennt man sie kaum. Wir meinen die Telefonkabel, die in den Boden oder auf den Grund von Gewässern verlegt sind.

Auch wenn wir dafür nur ein paar wenige Kunden haben, wollen wir uns nicht länger verkriechen. Telefonkabel sind nämlich eines unserer anspruchsvollsten Produkte. Und darum zeigen wir sie gerne.

Natürlich hängen Sie noch an manchem anderen «Draht» aus Brugg. Zum Beispiel an diesem ganz heissen:

124 KB



Flachdrahtarmiertes, bündelverseiltes Telefonkabel

Höchstspannungs-Oelkabel für 420 000 Volt

KABELWERKE BRUGG AG
5200 Brugg 056 - 41 11 51

BRUGG

Dr. Juchli

SYSTRON DONNER
CORPORATION

Konnten Sie je ein solches Digital-Multimeter zu einem solchen Preis kaufen?

Sie erhalten für Fr. 2 980.–:

- Ein Gleichspannungs-Messgerät mit 5 Bereichen, 10 μV Auflösung, 0,01 % Genauigkeit, 1000 MΩ Eingangsimpedanz in den unteren 3 Bereichen und 120 dB Gleichtaktunterdrückung bis 1 kHz
- Ein Gleichstrommessgerät mit 5 Bereichen und 10 nA Auflösung
- Ein Wechselspannungsmessgerät mit 5 Bereichen und 10 μV Auflösung
- Ein Wechselstrommessgerät mit 5 Bereichen und 10 nA Auflösung
- Ein Widerstandsmessgerät mit 5 Bereichen und 100 mΩ Auflösung

Und was Sie noch interessiert:

- Vollelektronischer Ueberlastschutz aller Bereiche, keine Schmelzsicherungen
- Geschirmter, isolierter Eingang für erdfreie Messungen
- Automatische Polaritätswahl auf den DC-Bereichen
- Für mobile Anwendungen kann Batteriespeisung **ein**gebaut werden.

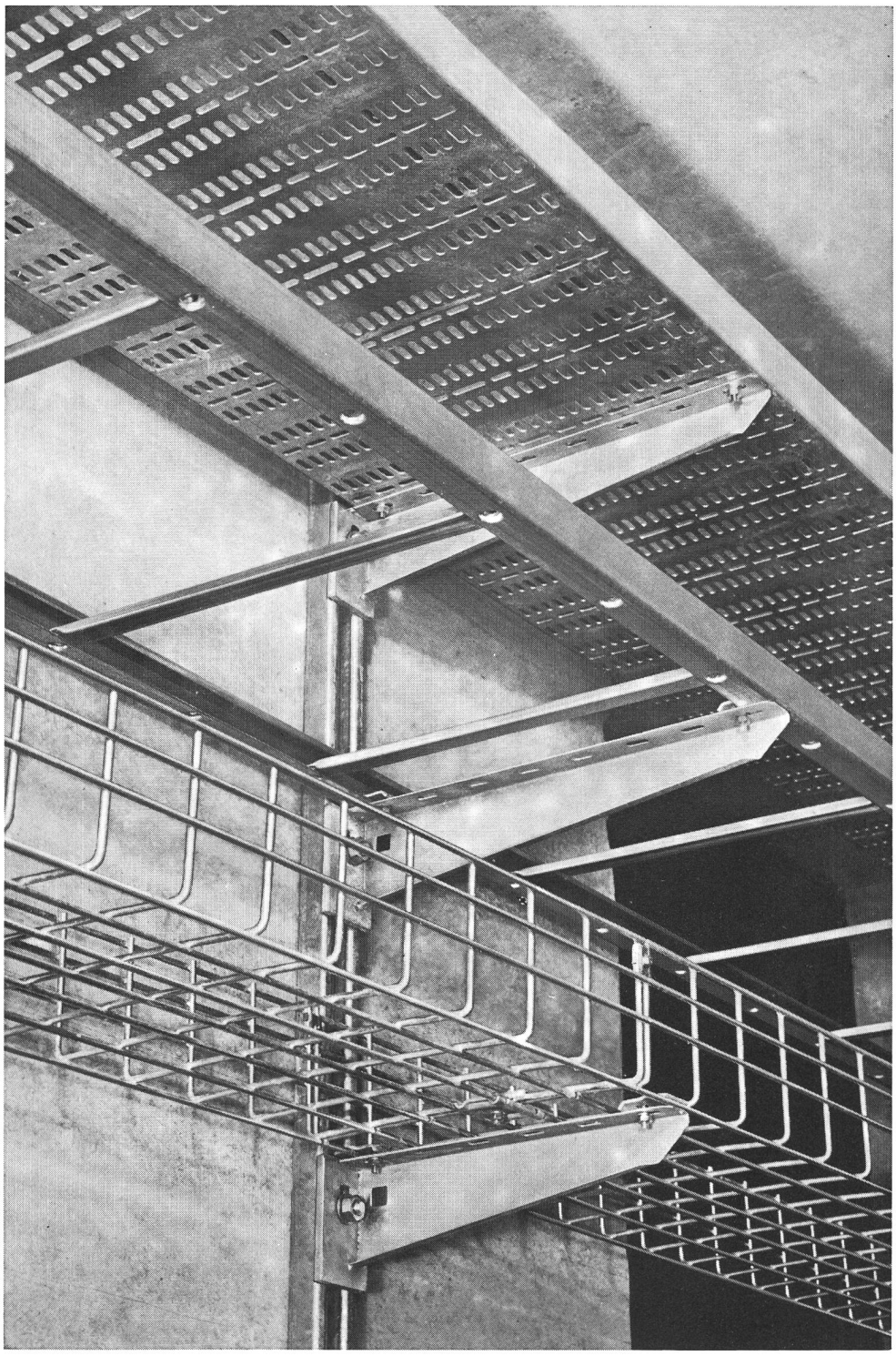
Wenn Sie mehr wissen möchten:

- Verlangen Sie das Datenblatt oder eine Demo.

baerlocher ag

Postfach 485, 8021 Zürich, Tel. 01/42 99 00

peyer



Kabel-Tragbleche
Kabel-Leitern
Gitter-Kabelbahnen

Bahnbreiten
100—600 mm

Extrem hohe
Belastbarkeit

Baukastensystem
mit wenig
Einzelteilen

Leitern und Bleche
mit gleichen
Verbindungsteilen
kombinierbar

Ausgewogenes
vielseitiges Programm

Einfache Planung

Rationelle
Montage

Mit unseren neuen, aus der Praxis entwickelten

KABEL-TRÄGER-SYSTEMEN

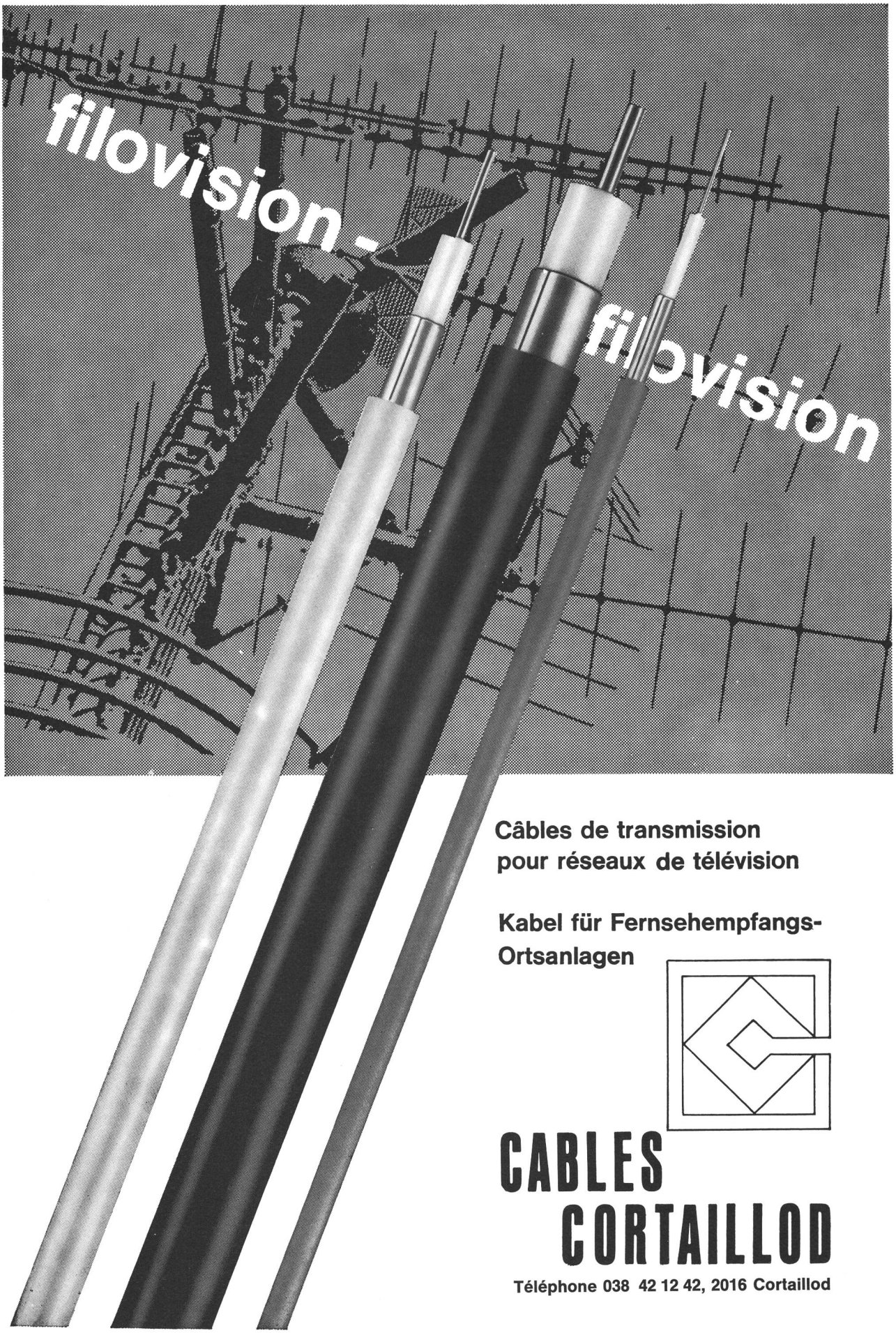
lösen wir jedes Problem. Verlangen Sie unsere Unterlagen

SIEGFRIED PEYER

SIEGFRIED PEYER AG 8832 WOLLERAU

Telex: 75570 peyer ch

Telefon 01 76 46 46



Câbles de transmission pour réseaux de télévision

Kabel für Fernsehempfangs-Ortsanlagen

CABLES CORTAILLOD

Téléphone 038 42 12 42, 2016 Cortaillod

Dienstleistungsbetriebe

(wie Fluggesellschaften, Reisebüros, Banken und andere mehr)

sind auf schnelle Kontakte angewiesen!

Dienstleistungsbetriebe – wie Fluggesellschaften, Reisebüros, Banken und andere mehr – sind auf schnelle Kontakte angewiesen, besonders dort, wo ein Team die anrufende Kundschaft betreut. Jeder Anruf könnte ein Geschäft bedeuten. Wenn Frl. Meier bereits telefoniert, muss Frl. Müller einspringen können. Deshalb arbeiten beide mit einem Linienwähler ‹Typ B›, wie auch das übrige Team.

Bis zu sechs ‹heisse Drähte› werden von allen gleichzeitig überblickt. Ein kurzer Druck auf eine der sechs Amtstasten verbindet jeden Arbeitsplatz beliebig mit einem Kunden – egal über welche Linie der Anruf hereinkommt.

Linienwähler ‹Typ B› bieten aber noch mehr (sonst wäre es schade um die vielen Tasten):

Auf den gemeinsamen Linien kann man auf einfachste Weise nach Wahl mithören, mitsprechen, rückfragen, Verbindungen halten, einschalten oder auslösen, das akustische Rufsignal zu- und abschalten – kurz gesagt alles, was ein reibungsloser Arbeitsablauf erfordert.

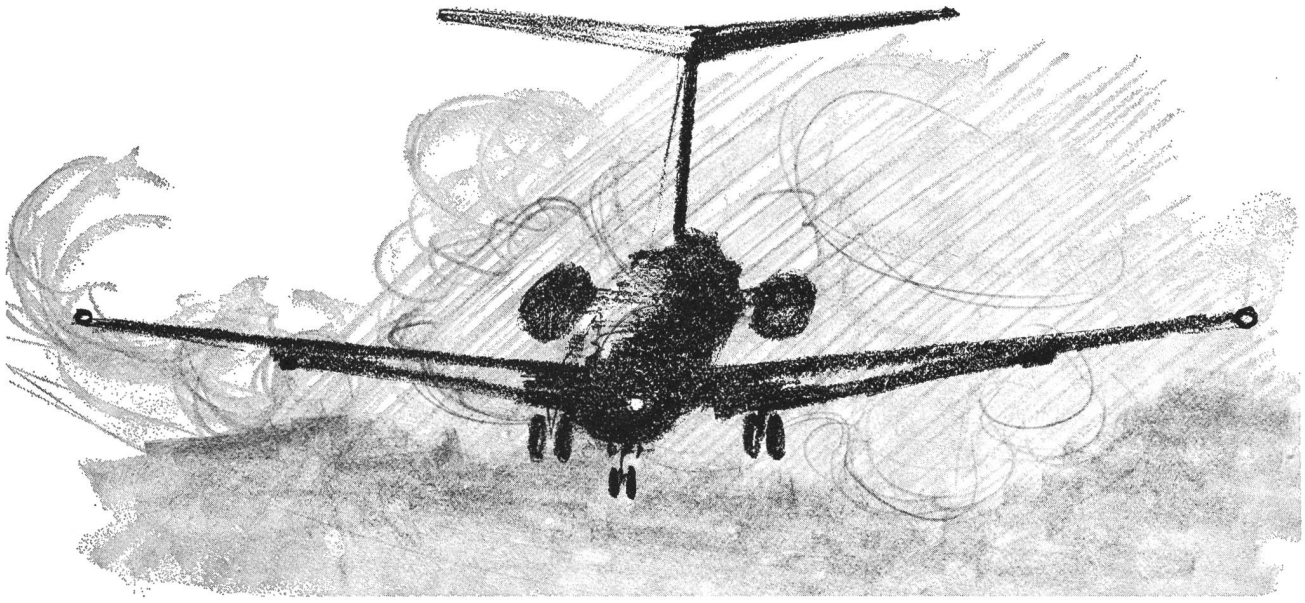
Jeder Linienwähler ‹Typ B› hat zudem noch zwei individuelle Anschlüsse für interne Verbindungen (z.B. zu persönlichen Mitarbeitern). Sogar eine separate Steuertaste für Botenruf oder ähnliche Zwecke steht zur Verfügung.

In Verbindung mit oder ohne Hauszentrale eignen sich übrigens Linienwähler ‹Typ B› auch als Chef- oder Direktionsapparate, Stellvertreterapparate und anderes mehr.

Lassen Sie sich durch Ihre Kreistelefondirektion (Tel. Nr. 13), Ihren konzessionierten Installateur oder direkt durch uns beraten. 02.2.9D

Zellweger USTER

Zellweger AG, Apparate- und Maschinenfabriken Uster, CH-8610 Uster/Schweiz, Telefon 01/87 15 71



Ihre Sicherheit...
unsere Sicherheit
Sturmwarndienst
Windmesser für Luftverkehr und Schiffahrt

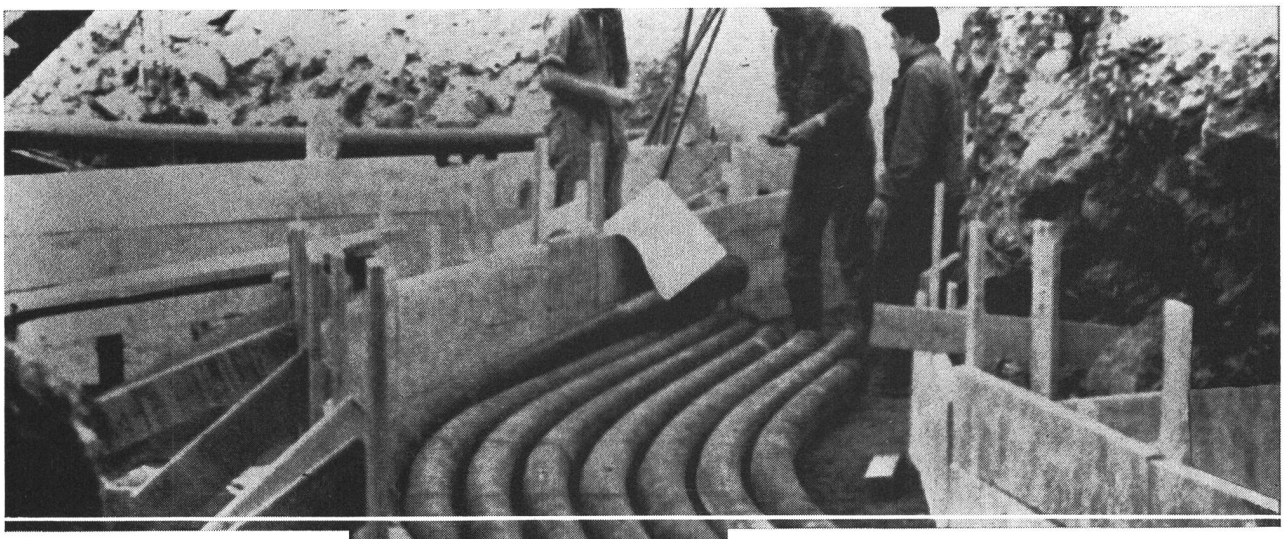
Unser Ausstellungsprogramm wird Ihnen auch dieses Jahr wieder Interessantes bieten. Neben dem Sirenenfernsteuerungs-System für Zivilschutz, der Fernmessung für Energiewirtschaft und der Haustelephonzentrale mit Gebührendrucker für Hotels und Spitäler finden Sie auch die Alarmanlage für Feuerwehr, Polizei und Sanität sowie den Leitungsdurchschalter für PTT-Betriebe.

Chr. Gfeller AG

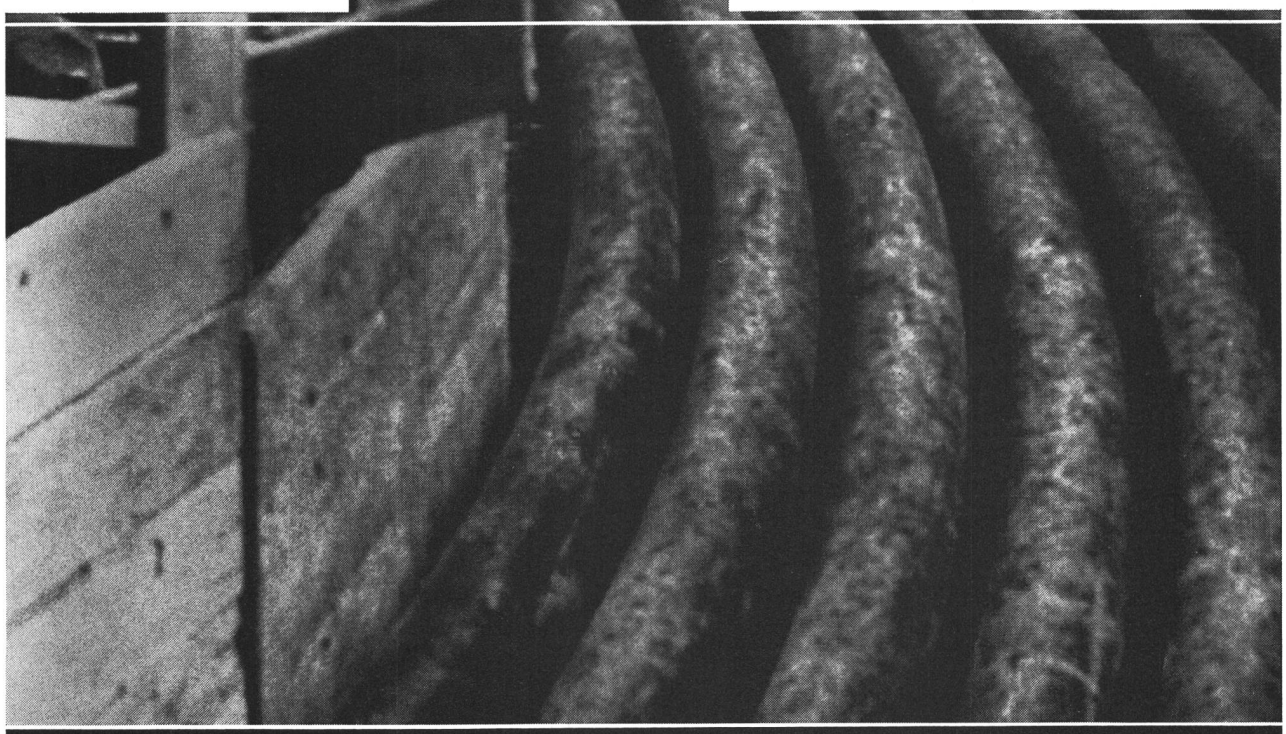
Fabrik für Telephonie und Fernwirktechnik

CH-3018 Bern

Ihr Besuch an der MUBA 72, Halle 23, Stand 452 wird uns freuen



SYMALEN
das Kabelschutz-
rohr mit den
bewährten
Eigenschaften.



SYMALIT

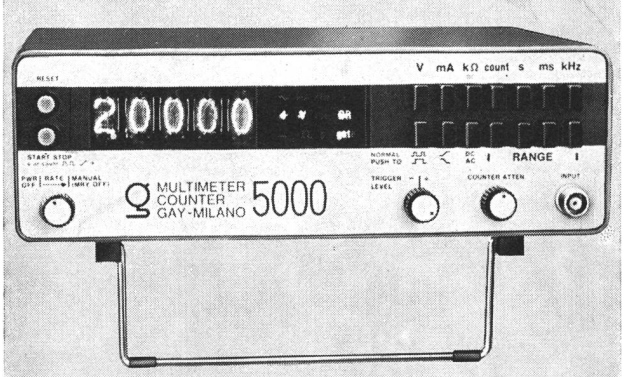
AG
FÜR SYNTHETISCHE
PRODUKTE

Bahnhofstr. 30
8022 Zürich
Verkauf Elektro:
Tel. 01/27 21 34

72.1 d

4 verschiedenartige, noch so gute Messgeräte sind zu teuer, wenn Sie 4 ebensogute Messgeräte durch ein einziges Gerät ersetzen können. Durch das Multimeter + Zähler + Chronometer + Perioden- und Impulsdauer-Messgerät

Den neuen Digital-Multimeter-Zähler 5000



Das neue Universal-Labor- und -Servicegerät heisst Multimeter-Zähler 5000. Es ist nicht nur ein Multimeter, das Gleich- und Wechselspannung, Gleich- und Wechselstrom sowie Widerstandswerte misst. Es ist auch ein Zähler, ein Chronometer und ein Perioden- und Impulsdauer-Messgerät dazu, mit dem auch erdfrei gemessen werden kann. Die Bedienung aber ist denkbar einfach und logisch. Das Gerät ist klein, raumsparend, leicht (nur 3 kg) und handlich. Und nicht zuletzt – vier ebensogute Messgeräte in einem einzigen Gerät kosten weniger. Entsprechend vorteilhaft ist auch der Preis des neuen Digital-Multimeter-Zählers 5000. Für Servicezwecke ist auch ein Tragkoffer mit Batterie erhältlich.

Verlangen Sie weitere Informationen, eine Demonstration oder eine Probestellung. Unverbindlich und heute noch.

SORENSEN-Messgeräte-Programm: Multimeter-Zähler, Speicher-Voltmeter, Digital-Zähler, Funktionsgenerator, Elektrometer, Megohm-, Picoampèremeter, elektronisches Thermometer, Oszilloskope, Frequenzmesser.

Sorensen AG

Binzstrasse 18, 8045 Zürich
Telefon 01/35 87 24
Telex 54 498 soren ch

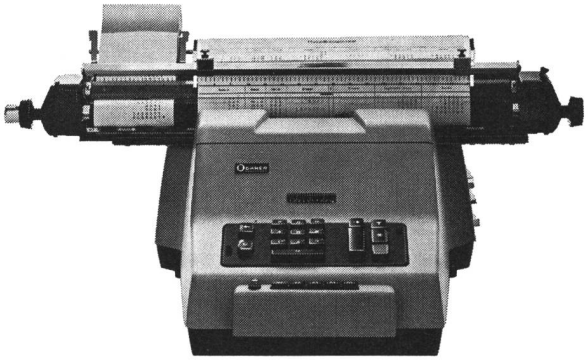
Sorensen POWER SUPPLIES

FACIT 6100

Numerische Datenerfassung auf Lochstreifen

- Eingabe über normale 10er-Tastatur = kurze Anlernzeit, blindes, schnelles Eintasten
- Bequem auswechselbare Steuerschiene mit gleichzeitiger Programmierung von Eingabe-Einheit und Streifenlocher
- Beliebige Programmierung für verschiedene Arbeitsprogramme
- Freie Codewahl
- Prüfung der Daten auf ungleich Null
- Anschluss eines Nummernprüfers möglich
- Freie Wahl von festen oder variablen Wortlängen

Preis ab Fr. 9 850.—



Der dielektrische Lochstreifen-Schnelleser **FACIT 4001** wird an verschiedene Computer angeschlossen und erlaubt die rationelle Verarbeitung der Daten im On-Line-Betrieb, oder die Lochstreifen werden durch eines der zahlreichen Service-Büros verarbeitet.

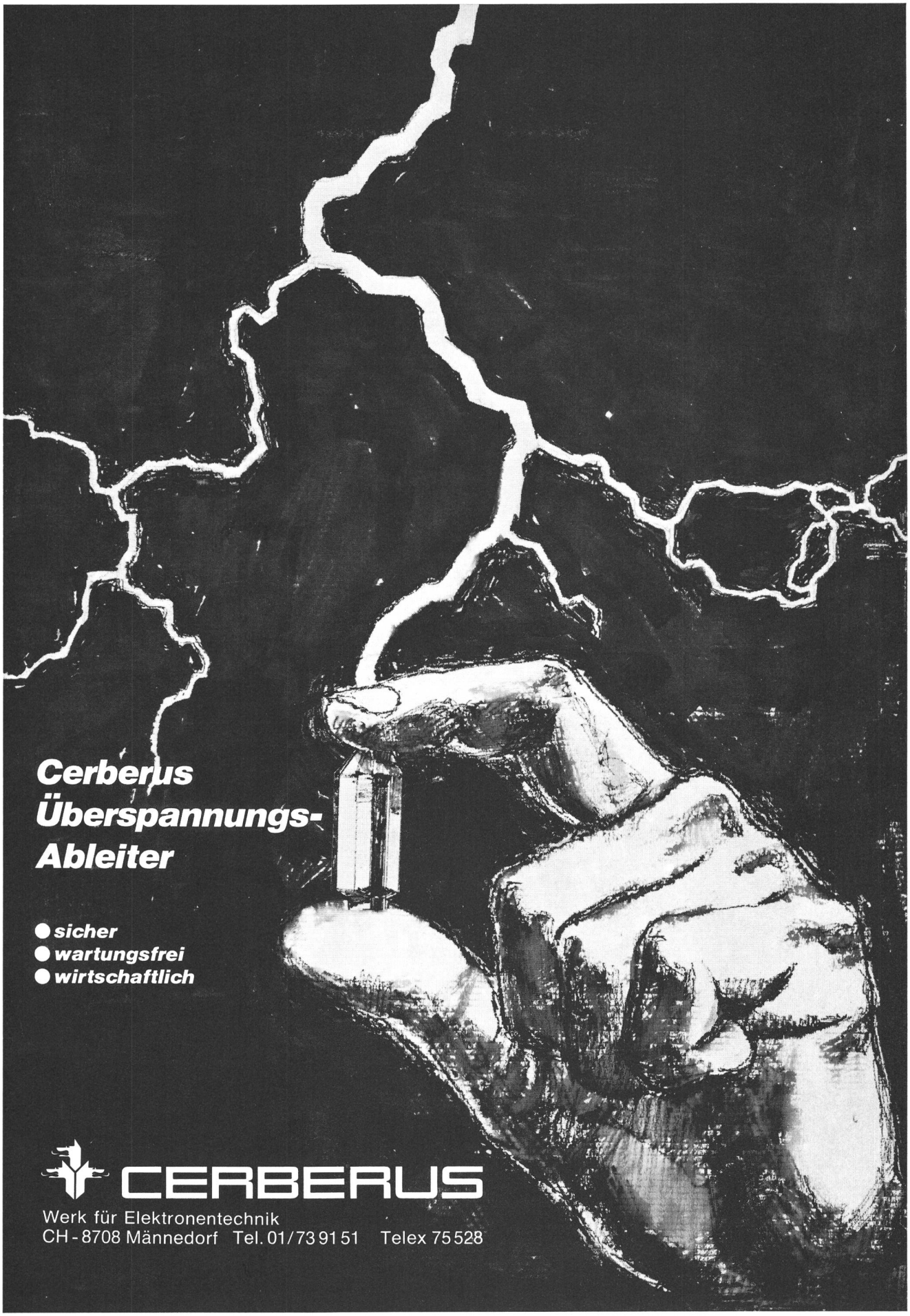
FACIT

Ausführliche Dokumentation durch:
FACIT VERTRIEB AG
Abt. Datentechnik
Seftigenstrasse 57
3000 Bern 17
Telefon 031/46 10 31

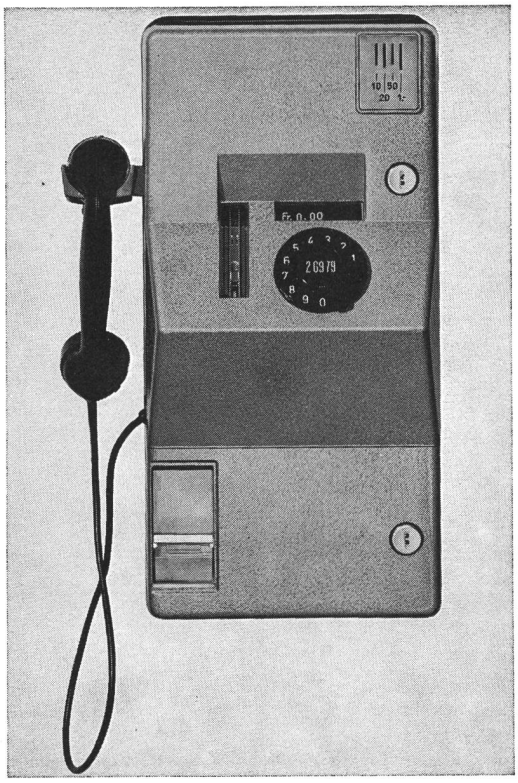
Coupon An Facit-Vertrieb AG
Abt. Datentechnik, Seftigenstr. 57, 3000 Bern 17

Wir bitten um
☐ ausführliche Dokumentation
☐ Beratung durch Ihren Spezialisten

Firma: _____
Strasse: _____
PLZ/Ort: _____


Cerberus
Überspannungs-
Ableiter
● sicher
● wartungsfrei
● wirtschaftlich
CERBERUS
Werk für Elektronentechnik
CH - 8708 Männedorf Tel. 01/73 91 51 Telex 75 528

Telephon-Münzautomat für Zeitimpuls-Zählung

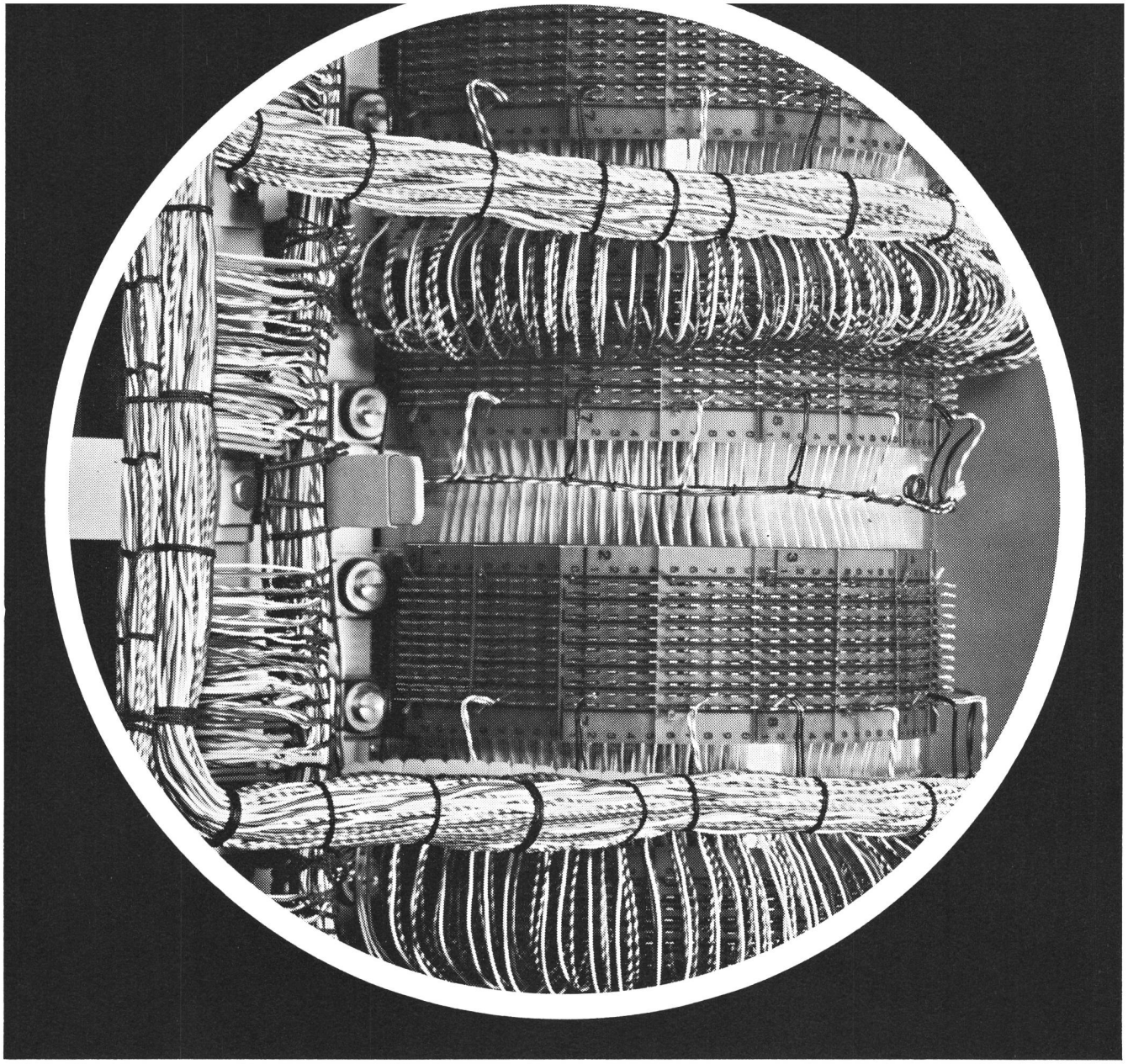


Merkmale:
- Ausbau nach Bedarf für 1, 2, 3 oder 4 verschiedene Münzsorten oder Jetons
- Sichtspeicher in Verbindung mit Guthabenanzeige der zuletzt abkassierten Münze
- Erfassung der Gesprächsgebühren nach Bedarf mit oder ohne Zuschlagstaxen
- Taxierung mittels Tonfrequenzimpulsen (12 bis 16 kHz), auf Wunsch auch 50 Hz (simultan gegen Erde)
- Erdfreier Betrieb
- Mit oder ohne Netzanschluss
- Getrennter Apparate- und Kassenraum
- Leicht auswechselbare Baueinheiten

Autelca AG 3073 Gümligen / Bern (Schweiz)

SODECO GENEVE STOP TELEFONGEBUEHRENMELDER TELETAXE STOP SODECO GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE STOP SODECO GENEVE STOP GESPRAECHSZAEHLER FUER TELEFONZENTRALEN STOP SODECO GENEVE STOP SENDEEINHEIT FUER ZEITIMPULSTAXIERUNG STOP SODECO GENEVE STOP IMPULSZAEHLER FUER INDUSTRIE UND FORSCHUNG STOP SODECO GENEVE STOP STATISTIKZAEHLER FUER TELEFONIE STOP SODECO GENEVE STOP DRUCKENDE IMPULSZAEHLER STOP SODECO GENEVE STOP FAHRKARTENDRUCK UND VERKAUFSAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP MUENZWECHSELAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP BANKNOTENWECHSELAUTOMATEN STOP SODECO GENEVE STOP WERTZEICHENAUTOMATEN STOP GENEVE STOP MUENZFERNSPRECHER PHONOTAXE TEL 022 335500 STOP SODECO STOP GRAND PRE 70 STOP 1211 GENEVE 16 STOP

SODECO



Ordnung durch Farbe!

Dätwyler bietet Ihnen das umfassende Sortiment von Drähten und Kabeln für Telefonie und Elektronik. Durch die vielfältigen Farben der Kunststoffisolationen schaffen die Leiter Ordnung im Drähtegewirr von Telefonzentralen und komplizierten elektronischen Apparaten! Dätwyler-Drähte und -Kabel werden mit großer Sorgfalt hergestellt und während der Fabrikation ständig von elektronischen Prüfgeräten überwacht. Deshalb garantieren sie einen zuverlässigen und störungsfreien Betrieb. Die gebräuchlichen Ausführungen sind selbstverständlich jederzeit ab Lager lieferbar. Wir fabrizieren: Montierungsdrähte M 49 und M 62, Verteilerdraht V 48, Telefoninstallationsdraht J 51, Telefoninstallationskabel G 51, Zentralenkabel Z 49 und Z 62, Einführungskabel Typ F und L, Linienwählerkabel, Meß- und Einführungskabel, Fernmelde- und Signalkabel, abgepaßte Mikrotelefon- und Anschlußschnüre. Verlangen Sie unseren ausführlichen Prospekt:

Drähte und Kabel für Telefonie und Elektronik

Dätwyler

Dätwyler AG, Schweizerische Kabel-, Gummi- und Kunststoffwerke, 6460 Altdorf-Uri, Telefon 044/4 11 22

Papier métallisé
Plastique métallisé
Polystyrène - Tantale
Céramique - Electrolytique

Metallpapier
Metallkunststoff
Polystyren - Tantal
Keramik - Elektrolyt

Leclanché
MKM

Condensateurs miniatures
Miniatur-Kondensatoren

LECLANCHÉ S.A.
SUISSE
YVERDON
Téléphone (024) 2 47 21 - Telex 24 493

ZÜRRER
Getriebemotoren

- Leistungsbereich bis 1 PS
- Höchste Präzision
- Geräuschlos
- Kurzfristig lieferbar

Verlangen Sie bitte ausführliche Dokumentation über das gesamte Fabrikationsprogramm

Th. Zürrer + Cie.
Birmensdorferstrasse 470
8055 Zürich (Schweiz)
Telefon 01 35 25 55
Telex 54506

MAAG

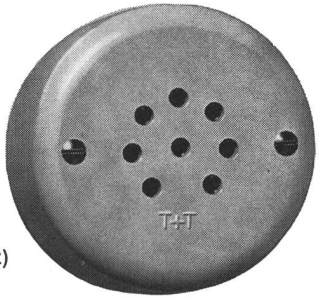
8polige Telefonsteckdose

für AP-Montage

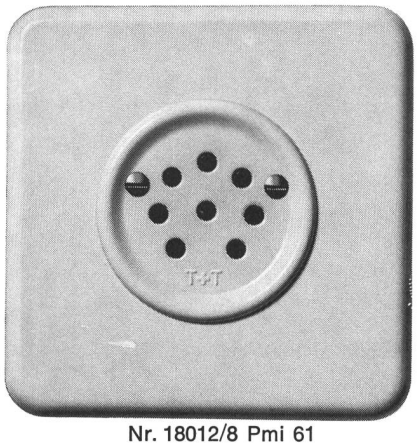
Nr. 18015/8-61 weiss
Nr. 18015/8-60 schwarz
Nr. 18015/8-65 grau

für UP-Montage

Nr. 18012/8 Pmi 61 (weiss)
Nr. 18012/8 Pmi 60 (schwarz)



Nr. 18015/8-61



Nr. 18012/8 Pmi 61

AG Gottfried Maag, 8002 Zürich, Tel. 01 25 79 27

Informations-Scheck

Datum: .....

Firma: .....

Abteilung: .....

Strasse: .....

Ort: .....

Sachbearbeiter: .....

Wir wünschen:

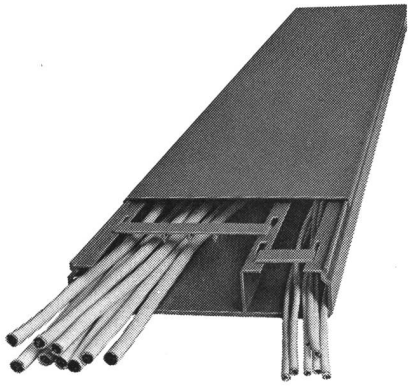
☐ kompletter TEHALIT -Katalog

☐ Besuch des TEHALIT -Fachmannes

N 3 IK

TEHALIT

– Ihr Partner für die führende Elektroinstallation



TEHALIT -Installationskanäle **ARIS**
-Installationskanäle **LF**
-Installationskanäle **FB**
-Sockelleistenkanäle **SL**

TEHALIT -Brüstungskanäle **FB**

TEHALIT -Verdrahtungskanäle

Aus hochwertigem Kunststoffmaterial PVC-Hart

Tehalit-Installationskanäle bieten bei allen baulichen Gegebenheiten die sachgerechteste und wirtschaftlichste Lösung:

- Einsparung von Montagezeit bis über 50 %
- getrennte Verlegung von Stark- und Schwachstromleitungen in einem Kanal
- grosses Fassungsvermögen mit Platzreserven für spätere Erweiterungen
- doppelte Isolierung als Schutz gegen mechanische Beschädigung und Verschmutzung
- hochwertiges, gegen Säuren und Chemikalien beständiges Kunststoffmaterial PVC-Hart

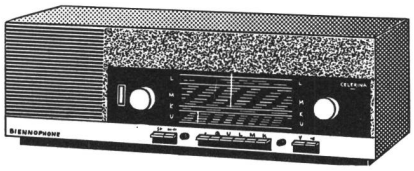
Ausgereifte Qualitätserzeugnisse und die beratende Mitarbeit seines technischen Teams haben Tehalit den Ruf als Problemlöser eingebracht. Auch ein Vorteil, den man nutzen sollte.

TEHALIT

Böni & Co. AG 8500 Frauenfeld

Telefon 054 7 14 53

Biennophone Celerina 6400 **Fr. 495.–**



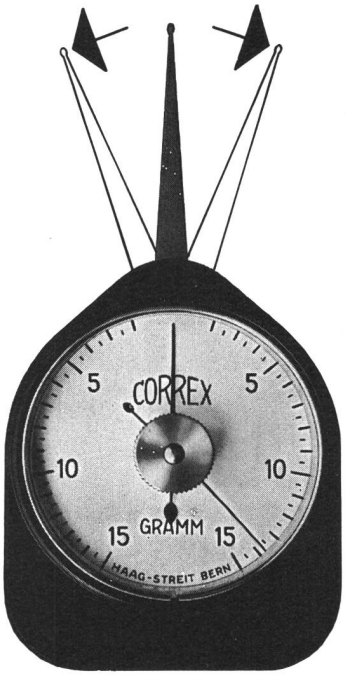
Der Qualitätsapparat in seiner klassischen Ausführung, versehen mit dem offiziellen UKW-Prüfzeichen der PTT

Ein Qualitätsprodukt der Firma
VELECTRA AG – 2501 Biel / Bienne
Tel. 032 / 2 48 23

SCHNELL, EINFACH und GENAU!

Die Federwaagen

CORREX



ermöglichen Ihnen das Messen von kleinen mechanischen Kräften

Lieferbar in 11 Messbereichen für Kräfte von 0,3 g bis 2000 g mit oder ohne Maximalzeiger

Mit Kugel- oder Flachfühler

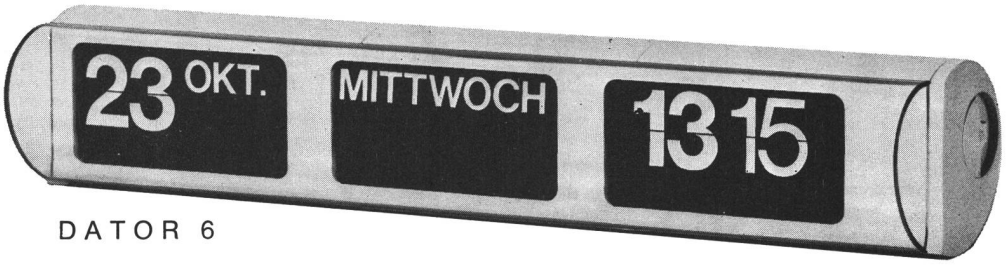
HAAG-STREIT AG

3097 LIEBEFELD
BERN/SCHWEIZ

Die neue Linie . . .

SOLARI fabrizierte in den vergangenen Jahren Zehntausende der in aller Welt bekannten Digital- und Kalenderuhren.

Nun können wir Ihnen die neue



DATOR 6

vorstellen. Die vollautomatische Kalenderuhr in noch zweckmässigerer Ausführung, weil alle Daten nebeneinander angeordnet sind.
Dazu mit grösseren Zahlen für Monatstag und Zeit!
Auch diese neue SOLARI-Uhr ist für den Anschluss an Hauptuhren und auch einzellaufend mit Gangreserve lieferbar.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte und Unterlagen bei:

BILAND + GULOTTI AG, 8006 ZÜRICH 6, Scheuchzerstrasse 21
Telephon 01 60 37 37, Telex: 54 600

Leitungsschnüre für Telephon- und Radio-Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate
Stöpselschnüre für Umschaltschränke

A. Heiniger & Cie. AG
3072 Ostermundigen, Blankweg 4

Antennen für:

Flugsicherung
Militär
Polizei
Verkehrsfunk
Radio*
Fernsehen*

*Verkauf durch die Fachgeschäfte

W. Wicker-Bürki, 8057 Zürich
Anntennenfabrik Berninastrasse 30
Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

WIPIC-ANTENNENBAU AG
8052 Zürich, Glattalstrasse 159

Zuverlässige Lieferungen und Montagen von Antennenanlagen jeder Art.

Kathrein-Sendeantennen, Rosenheim
Klaus Heucke GmbH, Viernheim

Aktiengesellschaft
KUMMLER & MATTER
Elektrische Unternehmungen
8026 ZÜRICH
Hohlstrasse 176 Telefon 01 44 42 40

Zweigniederlassungen:
Bern, Chur, Martigny, Spiez, Spreitenbach

Kabel-Verlegungen

Wir haben in der Nachrichtentechnik etwas zu sagen.

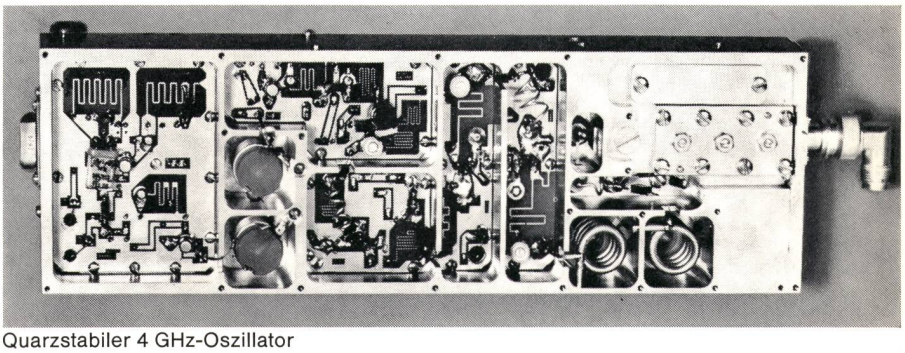
Quarzstabiler 4 GHz-Oszillator

Seit mehr als 10 Jahren liefern wir der schweizerischen PTT Breitband-Richtstrahlanlagen. Die ersten dieser Anlagen waren noch vollständig mit Röhren bestückt. Es zeigte sich aber, dass die relativ kurze Lebensdauer der Röhren, vor allem der Spezialröhre im Lokaloszillator, einen grossen Unterhaltsaufwand bedingt. Der Ausfall dieser Spezialröhre (welche die erforderliche Mikrowellenleistung von 0,5 W bei 4 GHz direkt erzeugt) machte immer nach dem Auswechseln der Röhre auch ein Nachstimmen des Oszillators nötig.

Wir suchten daher nach technischen Möglichkeiten, um der PTT diesen grossen Unterhaltsaufwand reduzieren zu helfen. Dank der Fortschritte auf dem Gebiete der Halbleitertechnik waren wir in der Lage, eine Richtstrahlanlage zu entwickeln und zu bauen, die fast vollständig transistorisiert ist. Im besonderen aber musste für den störanfälligen Lokal-Oszillator ein gleichwertiger Ersatz in Halbleitertechnik entwickelt werden.

Die Lösung:
Quarzstabiler 4 GHz-Oszillator

Da grosse Frequenzkonstanz und kleines Grundgeräusch als wichtige Bedingungen eingehalten werden mussten, haben wir uns für die damals kühne technische Neuerung entschlossen, die Grundfrequenz mit einem 200 MHz-Quarz zu erzeugen. Solche Quarze waren auf dem Weltmarkt noch gar nicht erhältlich, und es war auch nicht gewiss, ob man sie überhaupt würde fertigen können. Nach einer schwierigen Anlaufzeit ist es uns jedoch gelungen, 200 MHz-Quarze in erforderlicher Qualität regelmässig zu erhalten. In den heutigen Anlagen wird die 200 MHz-Leistung verstärkt, gefiltert und anschliessend die Frequenz verdoppelt. Mit Hilfe einer Step-Recovery-Diode erzeugt man darauf die 10. Harmonische aus den 400 MHz. Ein Koaxialleitungsfilter unterdrückt aus den erhaltenen 4 GHz zuletzt noch alle anderen Harmonischen der 400 MHz.



Quarzstabiler 4 GHz-Oszillator

Die neuen volltransistorisierten Richtstrahlanlagen haben eine zweimal grössere Übertragungskapazität als die Röhrenanlagen; es können bis 1800 Telephonkanäle (oder ein Farbfernsehbild mit den dazugehörigen Tonkanälen) übermittelt werden.

Da die alten Röhrenanlagen aber noch nicht alle abgeschrieben sind, und sie die PTT somit noch nicht ersetzen kann, haben wir durch eine Zusatzentwicklung am neuen volltransistorisierten Oszillator (dessen Ausgangsleistung mit 20 mW bei 4 GHz für die Halbleiteranlagen genügt) einen Oszillator mit grösserer Ausgangsleistung gebaut (0,5 W), der ohne Änderungen an den Anlagen gegen den Röhren-Oszillator ausgetauscht werden kann.

Dank unserer Entwicklungsarbeit ist es der schweizerischen PTT möglich, die alten Röhrenanlagen mit kleinerem Unterhaltsaufwand weiterhin in Betrieb zu halten. Es ist also wohl kein Zufall, dass schon in nächster Zukunft auch im Ausland die von uns entwickelten Oszillatoren zum Einsatz kommen werden.

Die Ersetzung der störungsanfälligen Röhren-Oszillatoren in den Richtstrahlanlagen durch quarzstabile, volltransistorisierte Oszillatoren ist nur eines der vielen nachrichtentechnischen Probleme, die wir gelöst haben. Wir werden auch bei der Lösung zukünftiger Probleme etwas zu sagen haben.

Standard Telephon und Radio AG
8038 Zürich und 8804 Au-Wädenswil

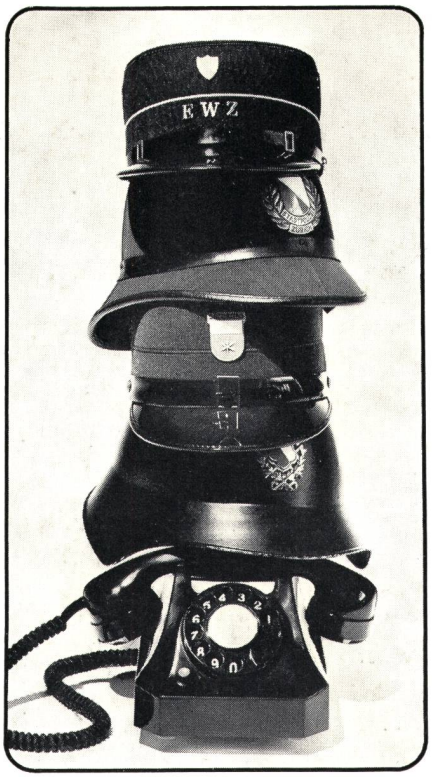
STR
Ein ITT-Unternehmen

J Dr. Juchli 252 STR

TUS

erschliesst neue Möglichkeiten für die wirtschaftliche Übermittlung von Informationen

Das tonfrequente Übertragungs-System TUS 35 von Autophon benützt für die Übermittlung von Informationen bestehende Telephonleitungen der PTT, ohne den Telephonverkehr zu beeinträchtigen. Dieser Übertragungsweg wird dauernd kontrolliert. Das System vermag mehrere Meldungen zu codieren, zu übertragen und dem richtigen Empfänger zuzuleiten.



TUS übermittelt sicher und schnell:

Alarmmeldungen
Messwerte
Zustandskontrollen
Füllstandsanzeigen usw.

durch Mehrfachausnützung von Telephonleitungen

(das heisst:
einen wesentlichen Teil einer TUS-Anlage besitzen Sie schon!)

Das tonfrequente Übertragungs-System bietet zweckmässige und wirtschaftliche Lösungen für Probleme wie
- zentrale Überwachung entfernter Objekte
- automatische Übertragung von Meldungen verschiedenen Inhalts
- Aufbietung von Pikettpersonal oder Feuerwehren
- Übertragung von Fernwirkbefehlen, mit Rückmeldung
- Kontrolle von Fabrikationsprozessen, Laborversuchen, Klimaanlagen, usw.

Es gibt TUS-Anlagen für alle Bedürfnisse:
- einfacher Kanal zwischen zwei Punkten, oder
- Grossanlagen mit Unterzentralen und mehreren Auswertestellen
- Codierzusätze für die Kennzeichnung verschiedener Meldungen, automatische Wahl der zuständigen Überwachungsstelle
- Wechselbetrieb in beiden Richtungen
- automatische Kontrolle der Übertragungsleitungen
- Übertragungsgeschwindigkeit 50 bits/s

Verschiedene Kriterien von verschiedenen Orten an verschiedene Adressaten — automatisch über Telephonleitungen:
mit TUS von

AUTOPHON

Autophon AG

8059 Zürich	Lessingstrasse 1/3	01 36 73 30
9001 St. Gallen	Teufenerstrasse 11	071 23 35 33
4002 Basel	Schneidergasse 24	061 25 97 39
3000 Bern	Belpstrasse 14	031 25 44 44
2500 Biel	Plänkestrasse 16	032 2 83 62
6005 Luzern	Unterlachenstrasse 5	041 44 84 55
7000 Chur	Poststrasse 43	081 22 16 14
6962 Lugano	Via Bottogno 2	091 51 37 51
2000 Neuenburg	Rue de la Cassarde 24	038 31 62 61

Téléphonie S.A.

1006 Lausanne	9, Chemin des Délices	021 26 93 93
1951 Sion	54, rue de Lausanne	027 2 57 57
1227 Genf	25, route des Acacias	022 42 43 50

Fabrikation, Entwicklungsabteilung und Laboratorien in Solothurn 065 2 61 21